en english

Please read and closely observe the specifications in these instructions for use and the instructions given by the specialist.

Intended use
The Sports Compression Ankle Support is a medical device. It is specially designed for sporting activities; this is when it produces its effect. It is a circular knit compression support for stabilizing the ankle.

Indications
- Protection against excessive strain
- Irritation in the upper / lower ankle
- Mild feelings of instability in the upper / lower ankle
- Prevention of strain during sport

Risks of using this product ⚠
- The product is designed to be worn repeatedly by one user only.
- The product's unique effect is produced primarily during sports activites. After you have finished the activity and during prolonged rest phases, remove the product.
- Do not make any alterations to the product if not explicitly permitted in these instructions. In case of non compliance, not only the performance of the product can be compromised. You or others could suffer serious physical harm in the worst case.
- Side effects involving the body as a whole have not been reported to date. Correct usage / fitting is assumed. Any supports / orthoses applied externally to the body can, if tightened excessively, lead to local pressure signs or, rarely, constrict the underlying blood vessels or nerves. For this reason, check for the correct size and fit of the product.
- Should any unusual changes occur for you related to the use of the product (e.g. constriction, pressure, increased symptoms), take the product off and contact a specialist / physician without delay.
- The product must not come into contact with ointments or lotions, or any substances containing grease or acids.
- Never expose the product to direct heat / cold. This can damage the product and impair its effectiveness.
- When wearing the product without shoes, please be aware that on slippery surfaces, there is acute danger of slipping and subsequent injury.
- Please consult a specialist or your physician first if you want to use it together with other products.
- Before driving a car or other vehicle or operating a machine while wearing the product, check whether your physical constitution fully allows for it. If you are restricted in your range of motion or doubts whether you will be able to act and react as quickly and decisively as usual remain, refrain from these activities for the time being.

Contraindications
If you have any of the following conditions, donning and wearing of the product requires prior consultation with a physician:
- Skin disorders and skin injuries to the relevant part of the body, particularly if inflammation is present, any raised scars with swelling, redness or excessive heat build-up
- Impaired sensation and circulatory disorders of the leg (e.g. in cases of diabetes mellitus)
- Impaired lymphatic drainage – including unspecified soft tissue swelling located in distal direction of the fitted aid

No clinically significant hypersensitive reactions have been reported to date.

Application instructions
Putting on the Sports Compression Ankle Support
❶ Fold the top part of the support outward until you reach the heel. ❷ Pull the product over the foot until it reaches the heel. ❸ Then unfold the turned-over part of the support. ❹ Please fold the bands at the top and bottom end of the support outward. ❺ Pull the product over the ankle so that the instep is enclosed within the three horizontal stripes. For further orientation, the logo should be displayed at the front. ❻ Then fold the edges back again. If necessary, please adjust the fit of the support.

Taking off the Sports Compression Ankle Support
❼ Fold the bands just like when putting on the support and pull down on both sides of the bottom end of the support.

Cleaning instructions
Please use mild detergent and a lingerie bag. Also observe the instructions on the sewn-in label on the inside of your product. Regular care guarantees the ideal effectiveness and a long lifetime of the product.

Warranty
The statutory regulations of the country of purchase apply. Where relevant, the country-specific warranty regulations between the dealer and buyer apply. Please first contact the retailer from whom you obtained the product directly in the event of a potential claim under the warranty.
Please follow our instructions for use and care. They are based on years of experience and ensure that our medically effective products continue to work for a long time. After all, only supports that function perfectly will help you. Failure to follow the instructions may also limit the warranty.

Disclaimer

The following applies for the optimization of your workout, for preventive use of our sports products as well as after sustaining acute injury: Do not diagnose yourself or decide on which medication to take unless you are a trained athletic or medical specialist. Before first using our sports product, please seek the advice of a specialist to ensure the best possible effect of our product on your body and determine potential risks of using this product.

Follow the advice of the specialist as well as all instructions in this brochure or our online content, including any excerpts.

Duty to report
Due to regional legal regulations, you are required to immediately report any serious incident involving the use of this medical device to both the manufacturer and the responsible authority. Our contact details can be found on the back of this brochure.

Disposal
Once you have finished using the product, please dispose of it according to local specifications

Material content
Polyamide (PA), Elastane (EL)

MD – Medical Device
UDI – DataMatrix Unique Device Identifier UDI

Version: 2024-03

de deutsch

Bitte lesen und beachten Sie die Vorgaben dieser Gebrauchsanweisung und die Hinweise des Fachpersonals genauestens.

Zweckbestimmung
Die Sports Compression Ankle Support ist ein Medizinprodukt. Sie ist ganz auf sportliche Aktivitäten ausgelegt und entfaltet dabei ihre Wirkung. Sie ist eine Rundstrick-Kompressionsbandage zur Stabilisierung des Sprunggelenks.

Indikationen
- Schutz vor Überbelastung
- Reizungen im oberen / unteren Sprunggelenk
- leichtes Instabilitätsgefühl im oberen / unteren Sprunggelenk
- Prävention bei sportlichen Belastungen

Anwendungsrisiken ⚠
- Das Produkt ist zum mehrmaligen Gebrauch durch nur einen Anwender bestimmt.
- Das Produkt entfaltet seine besondere Wirkung vor allem bei sportlicher Aktivität. Legen Sie das Produkt nach Beendigung dieser Aktivität oder bei längeren Ruhephasen ab.
- Soweit nicht in diesen Hinweisen ausdrücklich erlaubt, nehmen Sie keine Veränderung am Produkt vor. Bei Nichtbeachtung kann nicht nur die Leistung des Produktes beeinträchtigt werden. Sie selbst oder Dritte können schlimmstenfalls auch gesundheitliche Schäden erleiden.
- Nebenwirkungen, die den gesamten Organismus betreffen, sind bis jetzt nicht bekannt. Das sachgemäße Anwenden / Anlegen wird vorausgesetzt. Alle von außen an den Körper angelegten Bandagen / Orthesen können, wenn sie zu fest anliegen, zu lokalen Druckerscheinungen führen oder auch in seltenen Fällen durchlaufende Blutgefäße oder Nerven einengen. Prüfen Sie deshalb die richtige Größe und den korrekten Sitz des Produkts.
- Treten im Zusammenhang mit der Produktanwendung außergewöhnliche Veränderungen an Ihnen auf (z. B. Einschnürungen, Druckgefühl, Zunahme vorhandener Beschwerden), legen Sie das Produkt ab und suchen Sie umgehend Rat beim Fachpersonal / Arzt.
- Das Produkt darf nicht mit fett- und säurehaltigen Mitteln, Salben und Lotionen in Berührung kommen.
- Setzen Sie das Produkt nie direkter Hitze / Kälte aus! Dies kann das Produkt beschädigen und die Wirksamkeit des Produkts beeinträchtigen..
- Wenn Sie das Produkt ohne Schuhe tragen, beachten Sie, dass bei glattem Untergrund akute Rutsch- und damit Verletzungsgefahr besteht!
- Beabsichtigen Sie das Produkt gleichzeitig mit anderen Produkten zu benutzen, befragen Sie zuvor das Fachpersonal oder Ihren Arzt.
- Überprüfen Sie bitte vor dem Führen eines Fahrzeugs oder eines anderen Fortbewegungsmittels sowie beim Bedienen einer Maschine mit dem Produkt, ob Ihre körperliche Konstitution dies uneingeschränkt zulässt. Sind Sie in Ihrer Bewegung eingeschränkt oder bleiben Zweifel, ob Sie wie gewohnt schnell und entschlossen agieren und reagieren können, verzichten Sie einstweilen auf diese Tätigkeit.

Kontraindikationen
Bei nachfolgenden Krankheitsbildern ist das Anlegen und Tragen des Produktes nur nach Rücksprache mit einem Arzt angezeigt:
- Hauterkrankungen und Hautverletzungen im versorgten Körperabschnitt, insbesondere bei entzündlichen Erscheinungen, aufgeworfenen Narben mit Anschwellung, Rötung und Überwärmung
- Empfindungs- und Durchblutungsstörungen des Beins / Fußes (z. B. bei Diabetes mellitus)
- Lymphabflussstörungen – auch unklare Weichteilschwellungen körperfern des angelegten Hilfsmittels

Überempfindlichkeiten von Krankheitswert sind bis jetzt nicht bekannt.

Anwendungshinweise
Anlegen der Sports Compression Ankle Support
❶ Bitte schlagen Sie den oberen Teil der Bandage soweit nach außen um, bis die Ferse greifbar ist. ❷ Ziehen Sie das Produkt bis zur Ferse über den Fuß. ❸ Anschließend schlagen Sie den umgeschlagenen Teil der Bandage wieder zurück. ❹ Schlagen Sie die Bündchen am oberen und unteren Ende der Bandage bitte nach außen um. ❺ Streifen Sie das Produkt so über das Sprunggelenk, dass der Fußspann innerhalb der drei Querstreifen liegt. Zur weiteren Orientierung sollte das Logo nach vorne zeigen. ❻ Anschließend schlagen Sie die Ränder wieder zurück. Falls notwendig, korrigieren Sie bitte den Sitz der Bandage.

Ablegen der Sports Compression Ankle Support
❼ Schlagen Sie die Bündchen wie beim Anlegen um und ziehen Sie bitte beidseitig am unteren Ende der Bandage.

Reinigungshinweise
Bitte verwenden Sie Feinwaschmittel und ein Wäschenetz. Beachten Sie auch die Hinweise auf dem Einnähetikett auf der Innenseite Ihres Produktes. Regelmäßige Pflege gewährleistet eine optimale Wirkung und lange Einsatzfähigkeit des Produkts.

Gewährleistung
Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. Soweit relevant, gelten länderspezifische Gewährleistungsregeln zwischen Händler und Erwerber. Wird ein Gewährleistungsfall vermutet, wenden Sie sich bitte zunächst direkt an denjenigen, von dem Sie das Produkt bezogen haben.
Befolgen Sie bitte unsere Gebrauchs- und Pflegehinweise. Diese basieren auf unseren langjährigen Erfahrungen und stellen die Funktionen unserer medizinisch wirksamen Produkte für lange Zeit sicher. Denn nur optimal funktionierende Bandagen unterstützen Sie. Außerdem kann die Nichtbeachtung der Hinweise die Gewährleistung einschränken.

Haftungshinweise
Sowohl für die Optimierung Ihres Workouts, für den präventiven Einsatz unserer Sportprodukte wie auch nach akutem Verletzungsfall gilt: Nehmen Sie keine Selbstdiagnosen oder Selbstmedikation vor, es sei denn Sie gehören zum ausgebildeten Sport- oder medizinischem Fachpersonal. Suchen Sie vor dem ersten Einsatz unseres Sportprodukts aktiv den Rat des Fachpersonals, um die bestmögliche Wirkung unseres Produkts zu gewährleisten und eventuelle Anwendungsrisiken abzuklären.
Befolgen Sie den Rat des Fachpersonals, sowie sämtliche Hinweise dieser Broschüre / oder – auch auszugsweise – unserer Online-Darstellung.

Meldepflicht
Aufgrund regionaler gesetzlicher Vorschriften sind Sie verpflichtet, jeden schwerwiegenden Vorfall bei Anwendung dieses Medizinproduktes sowohl dem Hersteller als auch dem BfArM (Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte) unverzüglich zu melden. Unsere Kontaktdaten finden Sie auf der Rückseite dieser Broschüre.

Entsorgung
Bitte entsorgen Sie das Produkt nach Nutzungsende entsprechend der örtlichen Vorgaben.

Materialzusammensetzung
Polyamid (PA), Elastan (EL)

MD – Medical Device
UDI – Kennzeichner der DataMatrix als UDI

Alle Angaben haben den Stand der Information: 2024-03

fr français

Veuillez lire et suivre méticuleusement les indications de la présente notice d'utilisation ainsi que les remarques du professionnel formé..

Utilisation
Sports Compression Ankle Support est un dispositif médical. Il est conçu essentiellement pour les activités sportives et fait montre de son efficacité à cette occasion. Il s'agit d'un bandage de compression en tricot circulaire visant à stabiliser la cheville.

Indications
- Prévention de la surcharge
- Irritations dans la partie supérieure / inférieure de la cheville
- Légère instabilité subjective dans la partie supérieure / inférieure de la cheville
- Prévention en cas de sollicitations sportives

Risques d'utilisation ⚠
- Le dispositif est réutilisable, mais prévu pour un seul utilisateur.
- Le dispositif agit surtout au cours des activités sportives. Une fois l'activité terminée et pendant les phases de repos prolongées, retirez le dispositif.
- Sauf autorisation expresse dans les présentes instructions, n'effectuez aucune modification sur le dispositif. En cas de non-respect de ces consignes, ce n'est pas que la performance du dispositif qui peut s'en trouver affectée. Dans le pire des cas, votre santé ou celle de tiers peut en être affectée.
- À ce jour, aucun effet secondaire affectant l'ensemble de l'organisme n'est connu. Il est cependant indispensable que ce dispositif soit correctement mis en place et utilisé. Toutes les orthèses / tous les bandages positionnés sur les différentes parties du corps peuvent conduire à des pressions locales excessives s'ils sont portés trop serrés et, plus rarement, à un rétrécissement du calibre des vaisseaux sanguins ou des nerfs. Vérifiez donc la bonne taille et le positionnement correct du dispositif.
- En cas d'apparition d'effets indésirables (par ex. compressions, sensation de pression, intensification des douleurs existantes) liés à l'utilisation du dispositif, retirez-le et veuillez immédiatement demander conseil à un professionnel formé / médecin.
- Le dispositif ne doit pas être utilisé au contact de substances grasses ou acides, de crèmes ou de lotions.
- Ne jamais exposer le dispositif à une source de chaleur / froid directe. Cela peut endommager le dispositif et en limiter l'efficacité.
- Si vous portez le dispositif sans chaussures, faites bien attention. Si le sol est lisse, la probabilité de glisser, et donc de se blesser, est élevée !
- Si vous avez l'intention d'utiliser le dispositif conjointement avec d'autres produits, veuillez consulter préalablement un professionnel formé ou votre médecin.
- Avant de conduire un véhicule ou un autre moyen de locomotion ou d'utiliser une machine avec le dispositif, vérifiez que votre condition physique vous le permet sans restriction. Si vous ressentez une limitation dans vos mouvements ou si vous doutez de votre capacité à agir et à réagir rapidement et avec détermination, renoncez provisoirement à cette activité.

Contre-indications
En présence ou en cas d'apparition des symptômes cités ci-après, l'utilisation du dispositif doit préalablement faire l'objet d'une consultation auprès du médecin :
- Dermatoses et lésions cutanées dans la zone en contact avec l'appareillage, notamment en cas d'inflammations, de cicatrices boursouflées avec gonflement, de rougeur et d'hyperthermie
- Troubles sensoriels et circulatoires au niveau de la jambe / du pied (par ex., en cas de diabète sucré)
- Troubles de la circulation lymphatique : également tuméfactions inexpliquées des masses molles éloignées de l'appareillage posé

Aucune hypersensibilité de caractère pathologique n'est connue à ce jour.

Conseils d'utilisation
Mise en place du bandage Sports Compression Ankle Support
❶ Veuillez rabattre le bord supérieur du bandage vers l'extérieur jusqu'à ce que l'on puisse atteindre le talon. ❷ Tirez sur le produit jusqu'au talon en passant sur le pied. ❸ Ensuite remettez le rabat du bandage en place. ❹ Veuillez retourner vers l'extérieur les bords au niveau des extrémités supérieure et inférieure du bandage. ❺ Enfilez le produit sur la cheville de sorte que le cou-de-pied se trouve entre les trois bandes diagonales. Pour bien terminer la mise en place, le logo doit se trouver sur l'avant. ❻ Ensuite, remettez les bords correctement. Si nécessaire, corrigez le positionnement du bandage.

Retrait du bandage Sports Compression Ankle Support
❼ Retournez les bords, comme dans le cas de la mise en place, et tirez des deux côtés sur l'extrémité inférieure du bandage.

Conseils de nettoyage
Veuillez utiliser une lessive pour linge délicat ainsi qu'un filet à linge. Veuillez tenir compte des conseils de l'étiquette cousue se trouvant à l'intérieur de votre dispositif. Un entretien régulier permet de garantir une efficacité optimale et une longue durée d'utilisation du dispositif.

Garantie
La législation en vigueur est celle du pays où le dispositif médical a été acheté. Si besoin, ce sont les dispositions en matière de garantie spécifiques au pays qui s'appliquent entre le distributeur et le client. Si un cas de garantie est présumé, veuillez-vous adresser premièrement à la personne à qui vous avez acheté le produit.
Veuillez suivre les conseils d'utilisation et d'entretien. Ces derniers reposent sur une expérience de nombreuses années et garantissent les fonctions de nos articles à effet thérapeutique pendant longtemps. En effet, seuls des bandages au fonctionnement optimal vous seront d'une quelconque utilité. En outre, le non-respect de ces conseils peut restreindre la garantie.

Exclusion de responsabilité
Cela s'applique aussi bien à l'optimisation de votre entraînement, à l'utilisation préventive de nos produits de sport qu'à la suite de blessures graves : ne vous autodiagnostiquez pas, ne vous automédiquez pas non plus, à moins que vous ne soyez un professionnel médical ou sportif formé. Avant d'utiliser notre produit de sport pour la première fois, demandez conseil à un professionnel formé afin de garantir un effet optimal de notre produit et de clarifier les éventuels risques d'utilisation.
Suivez les conseils du professionnel formé ainsi que toutes les indications de la présente brochure / ou de notre version en ligne, même partielle.

Obligation de déclaration
Conformément aux dispositions légales en vigueur à l'échelle régionale, il vous incombe de signaler immédiatement, aussi bien au fabricant qu'aux autorités compétentes, tout incident grave lié à l'utilisation de ce produit médical. Vous pourrez trouver nos coordonnées au verso de cette brochure.

Mise au rebut
À la fin de sa durée d'utilisation, veuillez mettre le dispositif médical au rebut conformément aux réglementations locales.

Composition
Polyamide (PA), Élasthanne (EL)

MD – Medical Device (Dispositif médical)
UDI – Identifiant de la matrice de données comme UDI

Mise à jour de l'information : 2024-03

nl nederlands

Gelieve de instructies van deze gebruiksaanwijzing en de opmerkingen van het geschoolde personeel heel nauwkeurig te lezen en op te volgen.

Beoogd gebruik
De Sports Compression Ankle Support is een medisch hulpmiddel. Ze is geheel afgestemd op sportieve activiteiten en is daarbij zeer effectief. Het is een rondbreicompressiebandage voor de stabilisatie van het enkelgewricht.

Indicaties
- Bescherming tegen overbelasting
- Irritaties aan het bovenste / onderste enkelgewricht
- Licht gevoel van instabiliteit aan het bovenste / onderste enkelgewricht
- Preventie bij belasting door sporten

Gebruiksrisico's ⚠
- Het product is bedoeld voor meermalig gebruik door slechts één gebruiker.
- Dit product is vooral werkzaam bij sportieve activiteit. Doe het product na afloop van deze activiteit of bij langere rustperiodes uit.
- Tenzij dit uitdrukkelijk toegestaan wordt in deze instructies mag u geen wijzigingen aanbrengen aan het product. Wanneer dat wel gebeurt, kan dit de werking van het product negatief beïnvloeden. Bovendien kunt u zelf of kunnen derden in het slechtste geval ook gezondheidsschade ondervinden.
- Bijwerkingen die het gehele organisme betreffen, zijn tot op heden niet bekend. Voorwaarde hiervoor is dat het hulpmiddel deskundig wordt gebruikt / aangebracht. Alle van buiten op het lichaam aangebrachte bandages / orthesen kunnen, indien ze te strak zitten, lokaal drukverschijnselen geven. In zeldzame gevallen kunnen bloedvaten of zenuwen bekneld raken. Controleer daarom of product de juiste maat heeft en goed zit.
- Als u bij gebruik van het product ongewone veranderingen bij uzelf opmerkt (bijvoorbeeld knellingen, drukgevoel, toename van de klachten), doe het product dan uit en raadpleeg onmiddellijk het geschoolde personeel / uw arts.
- Het product mag niet in contact komen met vet- en zuurhoudende middelen, zalf of lotion.
- Stel het product nooit rechtstreeks bloot aan hitte of kou. Dat kan het product beschadigen en nadelige gevolgen hebben voor de goede werking ervan.
- Als u het product zonder schoenen draagt, houd er dan rekening mee dat er op gladde ondergrond een acuut gevaar bestaat dat u uitglijdt en zo een blessure oploopt!
- Als u het product gelijktijdig met andere producten wilt gebruiken, neemt u contact op met het geschoolde personeel of uw arts.
- Controleer voordat u een voertuig of ander vervoermiddel bestuurt en voordat u een machine bedient met het product aan of uw lichamelijke conditie dat zonder meer toelaat. Onthoud u voorlopig van deze activiteit, als u beperkt wordt in uw bewegingen of als u nog twijfelt of u even snel en daadkrachtig kunt handelen en reageren als anders.

Contra-indicaties
Bij de volgende ziektebeelden is het raadzaam vóór het aantrekken en dragen van het product eerst te overleggen met een arts:
- Huidaandoeningen en huidverwondingen aan het behandelde lichaamsdeel, vooral bij ontstekingen en verdikte littekens die gezwollen zijn, er rood uitzien en warm aanvoelen
- Gevoels- en doorbloedingsstoornissen van de benen / voeten, (bv. bij diabetes mellitus)
- Lymfeafvoerstoornissen – ook onduidelijke zwellingen van weke delen elders dan op de plek van het hulpmiddel

Er is tot nu toe geen relevante informatie beschikbaar met betrekking tot overgevoeligheid.

Gebruiksinstructies
Aanbrengen van de Sports enkelbandage
❶ Sla het bovenste deel van de bandage zover naar buiten om, tot de hiel grijpbaar is.
❷ Trek het product tot de hiel over de voet. ❸ Sla vervolgens de omgeslagen rand van de bandage weer terug. ❹ Sla de boorden aan de boven- en onderkant van de bandage naar buiten om. ❺ Schuif het product zo over het enkelgewricht dat de wreef zich binnen de drie dwarse strepen bevindt. Voor een juiste positionering moet het logo naar voren wijzen. ❻ Sla vervolgens de randen weer terug. Corrigeer indien nodig de positie van de bandage.

Uittrekken van de Sports enkelbandage
❼ Sla de boorden om zoals bij het aandoen en trek langs beide kanten aan de onderkant van de bandage.

Wasvoorschrift
Gebruik een fijnwasmiddel en een wasnet. Volg ook de instructies op het ingenaaide etiket aan de binnenkant van uw product. Regelmatig onderhoud garandeert een optimale werking en een lange levensduur van het product.

Garantie
De wettelijke bepalingen van het land waar het product is gekocht gelden. Voor zover van toepassing gelden de landspecifieke garantievoorschriften tussen handelaars en kopers. Als u meent dat u aanspraak kunt maken op garantie, neem dan in eerste instantie rechtstreeks contact op met degene van wie u het product hebt gekocht. Volg onze richtlijnen voor gebruik en verzorging op. Deze zijn gebaseerd op onze jarenlange ervaring en zorgen ervoor dat de functies van onze medisch werkzame producten lange tijd zijn gewaarborgd. Want alleen optimaal functionerende bandages bieden u de benodigde ondersteuning. Bovendien kan het niet opvolgen van de instructies het recht op garantie beperken.

Aansprakelijkheid
Zowel voor de verbetering van uw workouts als voor preventief gebruik van onze sportproducten en ook na acute blessures geldt: Voer geen zelfdiagnoses of zelfmedicatie uit, tenzij u bent opgeleid als sport- of medisch professional. Vraag voor het eerste gebruik van ons sportproduct zelf advies aan het geschoolde personeel om de optimale werking van ons product te garanderen en eventuele gebruiksrisico's op te helderen.
Volg het advies van het geschoolde personeel op, evenals alle instructies die u in deze brochure vindt of in de – ook samengevatte – onlineversie ervan.

Meldingsplicht
Op grond van de regionale wettelijke voorschriften bent u verplicht elk ernstig voorval bij gebruik van dit medische hulpmiddel, onmiddellijk te melden bij zowel de fabrikant als de bevoegde instantie. Onze contactgegevens vindt u op de achterkant van deze brochure.

Verwijderen
Voer het product na de gebruiksduur conform de plaatselijke voorschriften af.

Materiaalsamenstelling
Polyamide (PA), Elastaan (EL)

MD – Medical device (Medisch hulpmiddel)
UDI – Identificatiecode van de DataMatrix als UDI

Datum: 2024-03

it italiano

Si prega di leggere e attenersi scupolosamente alle indicazioni della presente istruzione per l'uso e alle avvertenze del personale specializzato.

Destinazione d'uso
Sports Compression Ankle Support è un dispositivo medico. È studiato appositamente per le attività sportive, nel corso delle quali è possibile apprezzarne pienamente l'efficacia. Il tutore a compressione graduata è realizzato con trama circolare ed è pensato per la stabilizzazione della caviglia.

Indicazioni
- Protezione da sovraccarichi
- Infiammazioni nella parte superiore / inferiore della caviglia
- Leggera sensazione di instabilità nella parte superiore / inferiore della caviglia
- Prevenzione in caso di carichi durante lo sport

Rischi di impiego ⚠
- Il prodotto è concepito per essere utilizzato più volte da un solo utilizzatore.
- Il prodotto svolge la sua azione particolare soprattutto durante l'attività sportiva. Togliere il prodotto al termine di tale attività o durante lunghe fasi di riposo.
- Salvo espressamente consentito nelle presenti istruzioni, non effettuare alcuna modifica sul prodotto. L'inadempienza di tale indicazione può non soltanto compromettere l'efficacia del prodotto. Nel peggiore dei casi si possono verificare danni alla salute Sua e di terzi.
- Non sono noti effetti collaterali a carico dell'intero organismo. Si presuppone un uso appropriato del prodotto. Tutti i tutori / ortesi applicati all'esterno del corpo possono, se troppo stretti, comportare fenomeni di compressione locale o determinare occasionalmente la costrizione di nervi e vasi sanguigni. Verificare a tal scopo che la taglia sia giusta e che il prodotto sia posizionato correttamente.
- In caso di particolari alterazioni delle Sue condizioni di salute (per esempio stringimenti, sensazione di pressione, aumento dei disturbi già presenti) legate all'uso del prodotto, interrompere l'utilizzo del prodotto e consultarsi immediatamente con personale specializzato / medico.
- Il prodotto non deve entrare in contatto con pomate e lozioni contenenti acidi e grassi.
- Non esporre mai il prodotto a calore / freddo diretto. Ciò può danneggiare il prodotto, compromettendone l'efficacia.
- Se il prodotto viene indossato senza scarpa, si tenga presente che, su superfici lisce, sussiste il rischio effettivo di scivolare e di infortunarsi!
- In caso di utilizzo concomitante del prodotto con altri prodotti, chiedere prima al personale specializzato o al proprio medico.
- Prima di guidare veicoli o altri mezzi di trasporto, o prima di utilizzare macchine, indossando il prodotto, accertarsi che la propria costituzione fisica lo consenta senza limitazioni. Qualora si riscontrino limitazioni nel movimento o sussistano dubbi sulla propria velocità di azione e reazione, evitare di svolgere tali attività.

Controindicazioni
Nel caso delle malattie seguenti, l'impiego di questo prodotto è consentito solo previa consultazione medica:
- Dermatiti e lesioni cutanee della zona trattata, in particolare in caso di manifestazioni infiammatorie, nonché in caso di cicatrici sporgenti gonfie, surriscaldate e arrossate
- Paralgesie e disturbi della circolazione della gamba / del piede (ad es. in caso di diabete mellito)
- Disturbi del flusso linfatico, compresi gonfiori asintomatici distanti dalla zona bendata

Ipersensibilizzazioni di entità patologica o controindicazioni sistemiche sono al momento ignote.

Avvertenze d'impiego
Come indossare Sports Compression Ankle Support
❶ Rivoltare la parte superiore del bendaggio fino a quando è possibile afferrare il tallone. ❷ Tirare il prodotto sopra il piede fino al tallone. ❸ Infine rivoltare nuovamente il bordo superiore del bendaggio. ❹ Rivoltare verso l'esterno i bordi in silicone all'estremità superiore e inferiore del tutore. ❺ Infilare il prodotto fino a posizionarlo sulla caviglia, in modo tale che il collo del piede risulti posizionato all'interno delle tre strisce. Come ulteriore indicazione di orientamento, il logo deve essere rivolto in avanti. ❻ Infine rivoltare nuovamente i bordi. Se necessario, correggere la posizione del tutore.

Come togliere Sports Compression Ankle Support
❼ Rivoltare i bordi come nelle operazioni per indossare il tutore e tirare verso il basso su ambo i lati il bordo inferiore del tutore.

Avvertenze per la pulizia
Utilizzare un detersivo delicato e un sacchetto a rete. Rispettare inoltre le indicazioni riportate sull'etichetta all'interno del prodotto. La cura regolare garantisce un'efficacia ottimale del prodotto e lo mantiene utilizzabile a lungo.

Garanzia
Si applicano le disposizioni di legge vigenti nel Paese in cui il prodotto è stato acquistato. Ove pertinente si applicano le norme di garanzia tra il venditore e l'acquirente specifiche del Paese. In caso di presunta applicabilità della garanzia, rivolgersi per prima cosa direttamente al rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.
Seguire le nostre istruzioni per l'uso e il lavaggio. Queste si basano sulla pluriennale esperienza Bauerfeind e garantiscono il mantenimento nel tempo della funzionalità e dell'efficacia medica dei nostri prodotti. In questo modo potrete godere della massima funzionalità dei tutori. Inoltre la mancata osservanza delle istruzioni può comportare una limitazione della garanzia.

Esclusione di responsabilità
Per l'ottimizzazione del Suo allenamento, per l'uso preventivo dei nostri prodotti sportivi e in caso di lesioni acute, vale quanto segue: La preghiamo di evitare autodiagnosi e automedicazioni a meno che Lei non sia un professionista nel campo della medicina o dello sport. Prima di usare il nostro prodotto sportivo per la prima volta, è necessario consultare attivamente un professionista del settore: ciò consentirà di garantire la massima efficacia del nostro prodotto e chiarire eventuali rischi di impiego. Si attenga ai consigli dello specialista e a tutte le informazioni contenute in questo opuscolo / o nella nostra versione online, anche di eventuali estratti.

Obbligo di notifica
In base alle disposizioni di legge in vigore a livello regionale, qualsiasi inconveniente / incidente verificatosi durante l'uso del presente prodotto medicale deve essere immediatamente notificato al produttore e all'autorità competente. I nostri dati di contatto si trovano sul retro della presente brochure.

Smaltimento
Al termine, il prodotto va smaltito conformemente alle disposizioni locali vigenti.

Composizione del materiale
Poliammide (PA), Elastan (EL)

MD – Medical Device (Dispositivo medico)
UDI – Identificativo della matrice di dati UDI

Informazioni aggiornate al: 2024-03

es español

Por favor, lea y siga atentamente las especificaciones de estas instrucciones de uso, así como las indicaciones del personal especializado.

Ámbito de aplicación
Sports Compression Ankle Support es un producto médico. Ha sido concebido íntegramente para las actividades deportivas, donde su efecto resulta especialmente adecuado. Se trata de un vendaje de compresión de malla circular para la estabilización de la articulación del tobillo.

Indicaciones
- Protección contra la sobrecarga
- Irritaciones en la parte superior / inferior de la articulación del tobillo
- Leve sensación de inestabilidad en la parte superior / inferior de la articulación del tobillo
- Prevención durante el deporte

Riesgos de la aplicación ⚠
- El producto está diseñado para utilizarse varias veces, pero siempre por el mismo usuario.
- Este producto es eficaz durante la práctica de cualquier actividad deportiva. Quítese el producto después de completar dicha actividad o durante períodos de reposo prolongados.
- Salvo que se permita expresamente en estas indicaciones, no realice ninguna modificación en el producto. De no observarse esta advertencia, no solamente podría verse afectado el funcionamiento del producto. En el peor de los casos, usted mismo o terceros también pueden sufrir lesiones físicas.
- Hasta la fecha no se conocen efectos secundarios que afecten a todo el organismo. Se presupone una colocación y un uso correctos del producto. Todos los vendajes / ortesis externos para el cuerpo pueden generar, si están demasiado ajustados, presión local o rara vez, constricción en los vasos sanguíneos o nervios subyacentes. Por lo tanto, compruebe la talla adecuada y el ajuste correcto del producto.
- Si experimenta algún cambio inusual debido al uso del producto (por ejemplo, constricciones, sensación de presión, aumento de las molestias existentes), deje de usar el producto y consulte inmediatamente a un médico o a personal cualificado.
- El producto no puede entrar en contacto con pomadas o ungüentos que contengan grasas o ácidos.
- No exponga nunca el producto a fuentes de calor / frío directas. Esto puede dañar el producto y mermar la efectividad del producto.
- ¡Si lleva el producto sin calzado, tenga en cuenta, que en las superficies resbaladizas existe un gran riesgo de resbalar y lesionarse!
- Si tiene intención de utilizar el producto junto con otros productos, consulte previamente al personal especializado o a su médico.
- Antes de conducir un vehículo o cualquier otro medio de transporte o de manejar una máquina con el producto, compruebe si su estado físico le permite hacerlo sin restricciones. Si sus movimientos están limitados o si tiene dudas sobre si puede actuar y reaccionar con rapidez y decisión como de costumbre, absténgase de esta actividad por el momento.

Contraindicaciones
En el caso de presentarse algunos de los cuadros clínicos que se indican a continuación, deberá consultar a un médico acerca de la colocación y utilización del producto:
- Afecciones en la piel y lesiones cutáneas en la zona correspondiente del cuerpo, especialmente inflamaciones, así como cicatrices abiertas con hinchazón, enrojecimiento y sobrecalentamiento
- Trastornos sensoriales y circulatorios en la pierna / pie (p. ej. en caso de diabetes mellitus)
- Trastornos del flujo linfático, así como hinchazón de origen incierto en las partes blandas, en puntos alejados de la zona de colocación del producto ortopédico

Hasta la fecha no se han constatado reacciones de hipersensibilidad.

Indicaciones de uso
Colocación del Sports Compression Ankle Support
❶ Enrolle hacia fuera la parte superior del vendaje hasta que alcance el talón. ❷ Coloque el producto sobre el pie hasta el talón. ❸ A continuación, vuelva a desenrollar la parte enrollada del vendaje. ❹ Por favor, pliegue los rebordes de la parte superior e inferior del vendaje hacia fuera. ❺ Deslice el producto sobre el tobillo de manera que el empeine quede entre las tres bandas diagonales. Para terminar de colocar el vendaje en la posición correcta, es necesario que el logotipo quede hacia delante. ❻ A continuación, vuelva a plegar los bordes. En caso necesario, corrija su posición del vendaje hasta conseguir un ajuste óptimo.

Retirada del Sports Compression Ankle Support
❼ Al igual que para la colocación, pliegue hacia fuera los rebordes y tire por ambos lados por el extremo inferior del vendaje.

Indicaciones para la limpieza
Utilice un detergente para prendas delicadas y una red para lavado. Observe las indicaciones en la etiqueta cosida en el interior de su producto. Un cuidado regular garantiza un efecto óptimo y una larga vida útil del producto.

Garantía
Serán aplicables las disposiciones legales del país en el que se haya adquirido el producto. Según proceda, serán aplicables las regulaciones legales específicas del país en materia de garantía entre el vendedor y el comprador. Por favor, en caso de cobertura de garantía, diríjase en primer lugar directamente al distribuidor donde haya adquirido el producto.
Por favor, siga nuestras instrucciones para el cuidado y la utilización. Estas indicaciones están basadas en nuestra dilatada experiencia a lo largo del tiempo y garantizan el funcionamiento duradero de nuestros productos de eficacia medicinal. Porque solo unos vendajes que funcionen óptimamente serán eficaces desde del punto de vista terapéutico. Además, no observar las indicaciones podría limitar la garantía.

Avisos de exclusión de responsabilidad
Esto se aplica a la optimización de su entrenamiento, para el uso preventivo de nuestros productos deportivos, así como después de una lesión aguda: no se autodiagnostique ni se automedique a menos que sea un profesional médico o del deporte. Antes de usar nuestro producto deportivo por primera vez, solicite expresamente el asesoramiento de personal cualificado para garantizar el mejor efecto posible de nuestro producto y aclarar cualquier riesgo de uso que pueda surgir.
Siga los consejos del personal especializado, así como todas las instrucciones de este folleto o nuestra presentación online, ya sea de manera parcial o completa.

Obligación de informar
De conformidad a las normas legales regionales vigentes, usted tiene la obligación de informar inmediatamente sobre cualquier hecho grave aparecido durante el uso de este producto médico tanto al fabricante como a las autoridades competentes. Encontrará nuestros datos de contacto en el reverso del folleto del producto.

Eliminación
Al final de la vida útil, deseche el producto conforme a las normativas locales al respecto.

Combinación de materiales
Poliamida (PA), Elastano (EL)

MD – Medical Device (Dispositivo médico)
UDI – Distintivo de la matriz de datos como UDI

Información actualizada: 2024-03

pt português

Leia e observe cuidadosamente as especificações destas instruções de utilização e as indicações do pessoal técnico.

Finalidade
O Sports Compression Ankle Support é um dispositivo médico. Foi inteiramente concebida para atividades desportivas e desenvolve dessa forma os melhores resultados. É uma ortótese de compressão de ponto circular para estabilização da articulação do tornozelo.

Indicações
- Proteção contra sobrecarga
- Irritações na articulação superior / inferior do tornozelo
- Ligeira sensação de instabilidade na articulação superior / inferior do tornozelo
- Prevenção durante esforços no desporto

Riscos inerentes à utilização ⚠
- O produto destina-se à utilização repetida por apenas um utilizador.
- O produto desenvolve os seus melhores resultados, sobretudo, durante a atividade desportiva. No final desta atividade ou durante períodos de repouso prolongados, remova o produto.
- A menos que seja expressamente permitido nestas instruções, não efetuar quaisquer alterações ao produto. O incumprimento pode não apenas afetar o desempenho do produto. Na pior das hipóteses, o próprio utilizador ou terceiros podem também sofrer

Информация по состоянию на: 2024-03

(ja) 日本語

本取扱説明書に記載された注意事項および専門スタッフの指示を読んで厳格に従ってください。

用途
Sports Compression Ankle Support は医療製品です。この製品は完全にスポーツ活動用にデザインされ、効果を発揮します。この製品は足首関節の安定化用丸編みコンプレスバンドです。

適応症例
- 過負荷からの保護
- 足首上部と下部の炎症
- 足首上部と下部の/軽いの不安定感
- スポーツでの負荷防止

使用に伴うリスク ⚠
- 本製品は1人の使用者による反復使用の目的で作られています。
- 本製品は、とりわけスポーツを行なっている時には特別な効用を発揮します。スポーツを終了する場合や長時間の休息をする場合は本製品を外してください。
- この説明書で明示的に許可されている場合を除き、この製品には、改造を加えないようにしてください。これを怠ると製品の性能に支障が生じるだけではありません。最悪の場合、あなた自身や第三者が被害を被る可能性もあります。
- 全身に関わる副作用は現状では知られていません。適切な使用・装着が必須です。外側から身体につけたバンド/矯正具はすべてきつく締め過ぎると局所的な圧迫症状が生じたり、稀にその部位を通る血管や神経を圧迫するおそれがあります。そのため、製品の正しいサイズとフィット感を確認してください。
- 本品の使用により、身体に異常な変化（狭窄、圧迫感、今ある痛みが増したなど）が現れた場合は、本製品を外して、直ちに専門技能者または医師の診断を受けてください。
- 本製品は、油脂や酸を含む薬品、軟膏、ローションと触れることがないようにしてください。
- 本製品を直接熱や低温に曝さないでください！製品を損傷し、製品の効能が制限される場合があります。
- 本製品を靴を履かずに着用する場合、滑りやすい路面では急に滑って怪我をする危険性がありますのでご注意ください！
- 他の製品と同時に本製品を使用しようとする場合は、専門技能者またはかかりつけの医師に前もってご相談ください。
- 本製品を使用して自動車やその他の交通機関を運転したり、機械を操作したりする場合は、事前に自分の体質が支障なく運転できるものかどうかを確認してください。運動が制限されていたり、いつも通りの迅速かつ果断な行動や対応ができるかどうか、まだ確信が持てない場合は、当分の間、この活動を控えてください。

禁忌症
次に挙げる症候群がある場合、本製品の適用および着用は医師と相談の上でのみ行ってください：
- 特に炎症性の症状や腫れ上がったいぼあるいは発赤、湿疹やかぶれを伴う場合に、治療した部位の皮膚病や皮膚の負傷
- ソース：脚部・足部の知覚・血液循環障害（糖尿病など）
- リンパ液排出障害 – 身体末端部に補助装具を着用したとき不明確な軟組織の腫れ

健康を害する過敏性反応については、現在まで報告されておりません。

使用上のご注意
スポーツアンクルサポートの装着
❶サポーターの上部を踵を掴めるまで外側に返してください。❷製品を足から踵まで引き上げます。❸次にサポーターの折り曲げ部分を再び返します。❹バンデージの上縁・下縁の結束バンドを外側に返します。❺本製品を足首関節の上に当て、足の甲が3つの横方向のストラップの中に収まるようにします。目安として、ロゴが前方に表示されるようにします。❻次に縁を元の位置に返します。必要に応じて、バンデージの装着状態を補正します。

スポーツアンクルサポートの着用
❼装着時のように結束バンドを返して、バンデージの下端の両側を引っ張ってください。

お洗濯に関するご注意
中性洗剤および洗濯ネットをご使用ください。本製品内側の縫込みラベルに記載の、お手入れ上の注記に従ってください。定期的なお手入れにより、最適な効果と製品の長寿命が保証されます。

保証
保証につきましては、この装具をお買い求めいただいた場所の国が定める法令の規定が適用されます。代理業者と購入者間の保証に関して、国別で固有の規定がある場合は、関係する範囲で、それらを適用いたします。保証の適用対象に該当することが推測される場合は、まず、この装具をお買い求めいただいた際の代理店等に直接、お問合せください。くれぐれも使用とお手入れにかかわる各注意事項をお守りください。こうした注意点は、当社で長年にわたり積み重ねてきた経験に基づいており、当社装具において医療面で効能のある各種機能を長期間にわたって、お約束するものです。それは、機能が完璧なバンデデージでなければ、皆様をサポートすることができないためです。その他、上記のご注意をお守りにならなかったときは、保証を限定させていただく場合がございます。

免責事項
当社のスポーツ製品が運動の最適化や予防的に使用される場合や怪我が発生した場合には、以下の点にご注意ください:訓練を受けたスポーツまたは医療の専門技能者の方でない限り、独自で診断や治療を行うのはおやめください。当社のスポーツ製品を初めて使用する前に、当社の製品の最善の効果を確保し、使用に伴うリスクを明確にするために、専門技能者の助言を積極的に求めてください。
この専門技能者によるアドバイス、および本パンフレット/またはそのオンライン情報(抜粋も含む)のすべての注意事項に従ってください。

届出義務
地域の法規制により、本医療機器使用の際に重大な問題が生じた場合は、製造元および管轄当局の両方に遅滞なく届け出る義務があります。当社の連絡先はこのパンフレットの裏面に記載されています。

廃棄方法
使用終了後は、お住まいの地域の規制に従って製品を処分してください。

素材成分
ポリアミド(PA)，エラスタン(EL)

MD – Medical Device (医療装置)
UDI – DataMatrixをUDIとするマーキング

発行日：2024-03

(ko) 한국어

이 사용 설명서의 사양과 전문가가 제공하는 정보를 주의 깊게 읽고 유의하십시오.

용도
Sports Compression Ankle Support는 의료 기기입니다. 이 제품은 스포츠 활동을 위해 고안되었으며, 스포츠 활동 시 그 효능을 발휘합니다. 붓기를 가라앉히기 위해 줄을 연결해 인대를 늘려주는 작용이다.

적응증
- 과부하 방지
- 상하부 발목관절의 자극
- 상하부 발목관절의 경미한 불안정한 느낌
- 운동으로 인한 하중 예방

사용 시 발생할 수 있는 위험 ⚠
- 본 제품은 한 명의 사용자가 여러 번 사용할 수 있습니다.
- 본 제품은 특히 스포츠 활동 시 효과가 있습니다. 이러한 활동을 완료한 후 또는 장기간의 휴식 시간에는 제품을 벗으십시오.
- 이 유의사항에서 명시적으로 허용되지 않는 한 제품을 변형하지 마십시오. 이를 준수하지 않는 경우, 제품 성능이 저해될 수 있습니다. 심한 경우 본인 또는 제삼자의 건강에 손상을 입힐 수 있습니다.
- 전체 유기체에 대한 부작용은 현재까지 알려진 바 없습니다. 적절한 적용/사용을 전제로 합니다. 신체 외부에 착용하는 모든 보호대/보조기는 너무 꽉 조이게 착용할 경우 국부 압박을 가하거나 드물게는 혈관 또는 신경을 압박할 수 있습니다. 따라서 사이즈가 맞는지 확인하고 제품을 올바르게 착용하였는지 확인하십시오.
- 제품 사용으로 인한 비정상적인 변화(예: 협착, 압박감, 기존 증상 악화)가 나타나는 경우, 즉시 제품을 벗고 전문가/의사와 상담하십시오.
- 제품에 유분이나 산성 물질이 포함된 치료제, 연고, 로션 등이 닿아서는 안 됩니다.
- 제품을 절대 열기/냉기에 직접적으로 노출하지 마십시오. 이는 제품을 손상시키고 제품의 효능을 저하시킬 수 있습니다.
- 신발을 신지 않고 제품을 착용할 경우 매끄러운 바닥에서 미끄러져 부상을 입을 위험이 있습니다!
- 본 제품을 다른 제품과 함께 사용하려는 경우 먼저 전문가나 담당 의사와 상담하십시오.
- 제품을 착용하고 차량 또는 다른 이동 수단을 운행하기 전 및 기계를 조작하기 전 신체 구조가 이러한 활동을 제한하지 않는지 확인하십시오. 움직임이 제한되거나 평소와 같이 빠르고 활기차게 활동하고 반응할 수 있는지 불분명할 경우 일시적으로 이 작업을 수행하지 마십시오.

금기사항
다음 증상이 발생하는 경우, 반드시 의사와 상담 후 제품을 적용 및 착용하시기 바랍니다.
- 적용 신체 부위의 피부 질환/피부 상해, 특히 염증 반응, 붓기를 동반하며 흉터가 올라오는 경우, 홍반 및 발열
- 다리/발의 감각 및 순환 장애(예: 당뇨)
- 림프 순환 장애 – 또한 보조기 착용 부위와 멀리 떨어진 부위에서 원인을 알 수 없는 연조직 부종 현상이 나타나는 경우

임상적으로 유의미한 과민 반응은 지금까지 발견되지 않았습니다.

사용 방법
Sports Compression Ankle Support 착용
❶ 보호대의 윗부분을 발꿈치까지 바깥쪽으로 접으십시오. ❷ 제품을 발꿈치까지 발에 끼우십시오. ❸ 그 후 보호대의 접은 부분을 다시 펼치십시오. ❹ 보호대의 상단 및 하단 가장자리를 바깥쪽으로 돌립니다. ❺ 제품을 가로지르는 세 개의 스트립 내에 발의 아치가 오도록 제품을 발목 위로 위치시킵니다. 방향을 더 조정하려면 로고가 앞쪽에 오도록 하십시오. ❻ 그 후 가장자리를 다시 뒤로 젖힙니다. 필요한 경우, 보호대의 위치를 조정합니다.

Sports Compression Ankle Support 탈착
❼ 착용 시와 마찬가지로 가장자리를 돌려 떼어낸 후, 보호대의 아래쪽에서 양쪽으로 당깁니다.

세척상의 주의사항
제품을 구입한 국가의 법적 규정이 적용됩니다. 관련이 있는 경우, 유통업체와 구매자 사이의 국가별 보증 규정이 적용됩니다. 보증 상황이 의심되는 경우, 가장 먼저 제품을 구입한 곳에 직접 문의하십시오.

보증
제품 구매 국가의 법률 규정이 적용됩니다. 해당하는 경우, 판매업체와 구매자 사이의 특정 국가별 보증 규정이 적용됩니다. 보증 청구를 하는 경우, 제일 먼저제품 구매처에 직접 문의하십시오. 제품을 무단으로 개조하지 마십시오. 당사의 사용 및 취급 시 주의사항을 따르십시오. 이는 당사의 다년간의 경험을 바탕으로 하고 있으며, 또한 의학적으로 효과적인 제품의 기능을 오랜 시간 보증합니다. 최적의 상태로 기능하는 보호대만이 도움을 줄 수 있습니다. 또한, 지침을 준수하지 않는 경우 보증이 제한될 수 있습니다.

제품 보증 안내
운동 최적화 목적뿐만 아니라 예방 목적의 당사 스포츠 제품 사용 및 급성 부상 후에도 다음 사항이 적용됩니다. 교육받은 스포츠 전문가 의료 전문가가 아닌 이상, 자가 진단이나 자가 치료를 하지 마십시오. 당사의 스포츠 제품을 최초 사용하기 전 당사 제품의 성능으로 최대로 보장하고 사용 시 발생할 수 있는 위험을 명확히 할 수 있도록 적극적으로 전문가에게 조언을 구하십시오.
전문가의 조언과 이 브로셔 또는 당사 온라인 프레젠테이션(발췌본 포함)의 모든 유의사항을 준수하십시오.

고지의무
현지 법률 규정에 따라 사용자는 본 의료 기기를 사용하면서 발생하는 모든 심각한 사례를 제조사 및 관계 당국에 지체 없이 알려야 합니다. 당사 연락처 정보는 이 브로셔의 뒷면을 참조하십시오.

폐기
사용 수명이 다 된 후에는 현지 규정에 따라 제품을 폐기하십시오.

재료 성분
폴리아미드(PA), 스판덱스(EL)

MD – Medical Device (의료 기기)
UDI – DataMatrix의 UDI 식별자

정보 제공일: 2024-03

(hr) hrvatski

Molimo pročitajte i obratite pozornost na specifikacije navedene u ovim uputama za uporabu i na upute stručnog osoblja.

Određena primjena
Sports Compression Ankle Support je medicinski proizvod. Posebno je dizajnirana za sportske aktivnosti i pri tome razvija svoje djelovanje. To je kružno pletena kompresivna bandaža za stabilizaciju skočnog zgloba.

Indikacije
- Za poboljšanju propriocepciju u skočnom zglobu
- Slabosti ligamenata (insuficijencija ligamenata)
- Iritacijska stanja nakon ozljede / operacije (npr. nakon uganuća)
- Za zaštitu opetovanih ozljeda (recidivne profilakse), posebno kod sportskih aktivnosti

Rizici primjene ⚠
- Proizvod je namijenjen za višekratnu uporabu, ali samo za jednog korisnika.
- Proizvod razvija jedinstvenu učinkovitost ponajprije tijekom sportske aktivnosti. Uklonite proizvod nakon završetka ove aktivnosti ili tijekom dužih faza mirovanja.
- Osim ako nije izričito dopušteno u ovim uputama, nemojte raditi nikakve izmjene na proizvodu. Nepoštivanje navedenih uputa može utjecati ne samo na smanjenje učinkovitosti proizvoda. Nego i vi ili treće osobe mogu također u najgorem slučaju naštetiti svom zdravlju.
- Dosad nisu poznate nuspojave koje djeluju na cijeli organizam. Podrazumijeva se stručna primjena / stručno postavljanje proizvoda. Sve bandaže / ortoze koje se koriste izvana na tijelu mogu, ako prečvrsto nalježu, uzrokovati pojavu lokalnih tragova pritiska ili, u rijetkim slučajevima, suženje krvnih žila ili živaca. Stoga provjerite točnu veličinu i pravilno pristajanje proizvoda.
- Ako osjetite bilo kakve neobične promjene u vezi s uporabom proizvoda (npr. stezanja, osjećaj pritiska, pojačavanje postojećih tegoba), prestanite koristiti proizvod i odmah potražite savjet stručnog osoblja / liječnika.
- Proizvod ne smije doći u dodir sa sredstvima koja sadrže masnoće i kiseline, ljekovitim mastima i losionima.
- Nikada nemojte izlagati proizvod izravnoj toplini / hladnoći. To može oštetiti proizvod i umanjiti učinkovitost proizvoda.
- Ako proizvod nosite bez cipela, imajte na umu da na skliskim površinama postoji akutna opasnost od prokliznuća, a time i ozljeđivanja!
- Ako proizvod namjeravate koristiti istovremeno s drugim proizvodima, prethodno se posavjetujte sa svojim stručnim osobljem ili liječnikom.
- Prije upravljanja vozilom ili drugim prijevoznim sredstvom ili kada upravljate strojem, uz primjenu ovog proizvoda, provjerite dopušta li to vaša fizička konstitucija u potpunosti. Ako vam je kretanje ograničeno ili još uvijek sumnjate možete li djelovati i reagirati brzo i odlučno kao i inače, onda se zasad suzdržite od ove aktivnosti.

Kontraindikacije
U slučaju pojave sljedećih simptoma bolesti postavljanje i nošenje proizvoda indicirano je tek nakon prethodnog savjetovanja s liječnikom:
- Kožne bolesti / povrede na liječenom dijelu tijela, posebno u slučaju upalnih pojava, također izbočeni ožiljci s oteklinom, crvenilom i hipertermijom
- Poremećaji osjeta i cirkulacije u nogama, kod npr. „šećerne bolesti" (diabetes mellitus)
- Poremećaji limfotoka – također nejasne otekline mekog tkiva dalje od postavljene bandaže

Dosad nisu poznati medicinski relevantni slučajevi preosjetljivosti.

Upute za primjenu
Postavljanje bandaže Sports Compression Ankle Support
❶ Molimo preklopite gornji dio bandaže prema van tako da možete dohvatiti petu. ❷ Povucite proizvod do pete preko stopala. ❸ Zatim ponovno izravnajte preklopljeni dio bandaže. ❹ Molimo presavijte pasice na gornjem i donjem kraju bandaže prema van. ❺ Skinite proizvod preko skočnog zgloba tako da rist leži unutar tri poprečne pruge. Za daljnju orijentaciju, logotip treba biti okrenut prema naprijed. ❻ Zatim ponovno izravnajte rubove. Po potrebi korigirajte položaj bandaže.

Skidanje bandaže Sports Compression Ankle Support
❼ Presavijte pasice kao kod postavljanja i povucite donji kraj bandaže s obje strane.

Upute za čišćenje
Molimo koristite deterdžent za osjetljivo rublje i mrežicu za pranje. Također se pridržavajte uputa navedenih na ušivenoj etiketi na unutrašnjoj strani vašeg proizvoda. Redovito održavanje jamči optimalno djelovanje i upotrebljivost proizvoda.

Jamstvo
Vrijede zakonske odredbe države u kojoj ste kupili proizvod. Gdje je relevantno, vrijede specifične nacionalne odredbe jamstvenih propisa između distributera i kupaca. U slučaju potraživanja iz jamstva, molimo prvo direktno kontaktirajte prodajno mjesto, na kojem ste kupili proizvod.

Molimo vas da se pridržavate naših uputa za uporabu i za njegu. One se temelje na našem dugogodišnjem iskustvu i osiguravaju dugotrajno funkcioniranje naših medicinskih proizvoda. Jer od pomoći su samo one bandaže koje optimalno funkcioniraju. Osim toga, nepoštivanje uputa može ograničiti jamstvo.

Isključenje odgovornosti
Dolje navedeno se odnosi na optimizaciju vašeg vježbanja, na preventivnu upotrebu naših sportskih proizvoda i nakon slučaja akutnog ozljeđivanja: Nemojte provoditi samodijagnoze ili samomedikacije osim ako se ne ubrajate u sportsko ili medicinsko stručno osoblje. Prije prve primjene našeg sportskog proizvoda, aktivno potražite savjet stručnog osoblja kako biste osigurali najbolji mogući učinak našeg proizvoda i razjasnili sve moguće rizike primjene. Pridržavajte se savjeta stručnog osoblja te svih naputaka iz ove brošure / ili - također i djelomične - naše online verzije brošure.

Obveza prijave
Temeljem regionalnih zakonskih propisa obvezni ste svaki ozbiljniji događaj vezan uz uporabu ovog medicinskog proizvoda odmah prijaviti kako proizvođaču, tako i nadležnom tijelu. Naše podatke za kontakt možete pronaći na poleđini brošure.

Zbrinjavanje
Molim zbrinite proizvod nakon završetka razdoblja uporabe sukladno lokanim propisima o zbrinjavanju takvog otpada.

Sastav
Poliamid (PA), Elastan (EL)

MD – Medical Device (Medicinski proizvod)
UDI – Identifikator matrice podataka kao UDI

Sve informacije su aktualne od: 2024-03

(zh) 中文

请阅读并严格遵守本使用说明中的规定和专业人员的提示。.

用途
Sports Compression Ankle Support 是一款医疗器械产品。其专为体育运动而设计，并在运动同时发挥作用。该产品为一款用于稳定踝关节的圆形针织压力护具。

适应症
- 预防超负荷
- 上/下踝关节部位发炎
- 上/下踝关节部位轻度不稳定感
- 预防运动负荷造成伤病

使用风险 ⚠
- 本产品主要在体育活动时发挥其特殊治疗作用。在完成活动后以及需要长时间休息时，应摘除本产品。
- 除非本说明书明确允许，否则不得对产品进行任何改动。如不遵守此规定，可能不让会影响产品疗效。在最坏的情况下，您本人或第三方的健康也可能受到损害。
- 至今研究尚未发现会对身体产生影响的副作用。前提为按规定正确地使用/穿戴本产品。所有外穿/戴在身体上的护具或矫形器如果捆绑过紧，都有可能导致局部受压，个别情况下还可能会引起血管或神经收缩。因此，请检查产品的正确尺寸和正确位置。
- 如果身体出现与产品使用有关的异常（如收缩感、压迫感或现有疼痛加剧），请立即停止使用本产品，并立即咨询专业人员/医生。
- 避免本产品与油脂类或酸性的软膏、洗涤剂和化妆水等物质接触。
- 切勿将本产品直接暴露于高温/低温环境！这可能会损坏产品并影响其效果。
- 如果不穿鞋就佩戴本产品，请注意在光滑的地面上极易产生滑倒和受伤风险！
- 如需同时使用本产品和其他产品，请预先咨询专业人员或医生。
- 在驾驶车辆或任何其他运输工具之前，以及在操作装有该产品的机器时，请检查您的体质是否允许，没有限制。如果您的行动受到限制，或者如果您仍然不疑自己是否能像往常一样迅速果断地行动和做出反应，请暂时不要进行该操作。

禁忌症
对于有如下症状的患者，使用和穿戴本产品前请务必咨询主治医生：
- 穿戴护具的身体部位有皮肤病或皮肤损伤时，特别是出现炎症以及凸起的伤疤伴有肿大、发红和过热时
- 腿部/足部的感觉障碍和血流不畅（例如糖尿病等原因）
- 淋巴引流障碍，包括辅助设备穿戴部位远端出现的原因不明的软组织肿胀。

尚未有过敏性病症报告。

使用提示
穿戴 Sports Compression Ankle Support
❶ 请将支具上部尽量向外翻，直至用手抓住足跟垫。❷ 将本品穿到脚上直至顶到足跟。❸ 然后将支具翻转部分再往回拉。❹ 请将护具上端和下端的边缘粘带向外翻出。❺ 将产品盖过踝关节，直到足背位于三个横条内。为进一步进行定位，Logo 应指向前面。❻ 然后将护具边缘再往回拉。如有必要，将护具调整到合适的位置。

取下 Sports Compression Ankle Support
❼ 和穿戴护具时一样，翻开护具的边缘粘带，抓住护具的下端两边将其拉出。

清洗提示
请使用柔和的洗涤剂和洗涤用网袋。请遵守产品内侧的水洗标签上的提示。定期维护可确保产品达到最佳效果并延长使用寿命。

质保
需遵守产品购买地所在国的法律规定。需遵守各国特定的经销商和购买者间相关质保规定。若出现可能需要保修的情况，请立刻直接联系产品销售方。请遵循我方产品的使用和保养提示。这些提示均来自于我们的多年经验，保证我们有医疗效用的产品能够长时间发挥作用。因为只有护具发挥最佳效用，才能为您提供支持。此外，若未遵守提示，质保会受到限制。

责任提示
将我们的运动产品用于提升锻炼效果、预防伤病以及应对急性损伤时，以下内容均适用：除非您是经过专业培训的运动或医疗专业人员，否则请勿自行诊断或自行用药。在首次使用我们的运动产品之前，请主动征求专业人员的意见，以确保我们的产品达到最佳效果，并澄清任何可能的使用风险。
请听从专业人员的建议，以及本手册的所有说明或我们线上演示中的所有提示和摘录内容进行操作。

废弃处理
使用结束后，请遵照当地法规对本产品进行废弃处理。

材料组成
聚酰胺 (PA)，弹性纤维 (EL)

MD – Medical Device (医疗器械)
UDI – 医疗器械唯一标识的 DataMatrix 二维码

信息发布日期：2024-03

(uk) українська

Уважно прочитайте вимоги цієї інструкції з використання й указівки кваліфікованого фахівця та дотримуйтесь їх.

Призначення
Sports Compression Ankle Support є виробом медичного призначення. Він спеціально розроблений для занять спортом і розкриває свій ефект безпосередньо в процесі занять. Це круглопанчішний компресійний бандаж для стабілізації гомілковостопного суглоба.

Показання
- Для поліпшення пропріоцепції в надп'ятково-гомілковому суглобі
- Слабкість зв'язок (недостатність зв'язкового апарату)
- Післятравматичне / післяопераційне подразнення (наприклад, після розтягнень)
- Для захисту від повторних травм (профілактика рецидивів), особливо під час занять спортом

Ризики при користуванні виробом ⚠
- ВВиріб призначений для багаторазового використання лише одним пацієнтом.
- Унікальна дія виробу проявляється перш за все під час спортивної активності. Знімайте виріб після такої активності чи під час тривалих перерв на відпочинок.
- Не вносьте зміни у виріб, за винятком ситуацій, коли це прямо дозволено в цій інструкції. Недотримання цих правил може не тільки погіршити ефективність виробу. У найгіршому разі ви чи треті особи можуть зазнати шкоди здоров'ю.
- Побічні ефекти, що впливають на організм у цілому, поки що невідомі. Обов'язковою умовою є правильне використання / накладання. Усі бандажі / ортези, які надягають на тіло, в разі занадто щільного прилягання можуть передавлювати деякі ділянки тіла. У рідкісних ситуаціях вони можуть перетискати кровоносні судини чи нерви. Тому переконайтеся, що виріб має правильний розмір і коректну посадку.
- У разі виникнення незвичайних змін у зв'язку з використанням виробу (наприклад, стиснення, відчуття тиску, посилення існуючих скарг) припиніть використання виробу та негайно зверніться за консультацією до кваліфікованого фахівця / лікаря.
- Продукт не має контактувати з речовинами, що містять жир або кислоту, лосьйонами, мазями.
- Не піддавайте виріб прямому впливу тепла чи холоду. Це може пошкодити продукт і знизити його ефективність.
- Якщо ви носите виріб без взуття, зверніть увагу, що на слизьких поверхнях існує великий ризик посковзнутися й отримати травму!
- Якщо ви плануєте використовувати виріб одночасно з іншими виробами, попередньо проконсультуйтеся з кваліфікованим фахівцем або лікарем.
- Перш ніж керувати автомобілем або будь-яким іншим транспортним засобом, а також під час роботи з машинами, використовуючи цей виріб, перевірте, чи дозволяє конституція вашого тіла робити це без обмежень. Якщо ваші рухи обмежено або якщо ви ще сумніваєтеся, що зможете діяти й реагувати швидко та стрімко як зазвичай, утримайтеся від цієї діяльності на деякий час.

Протипоказання
У разі прояву перелічених нижче клінічних картин надягати та носити виріб можна тільки після консультації з лікарем:
- Захворювання / пошкодження шкіри на відповідній ділянці тіла, особливо при прояві ознак запалення, а також за наявності рубців, що виступають над поверхнею шкіри, набряків, почервонінь або при прояві знак жару
- Порушення чутливості та кровообігу в ногах, наприклад, у разі «цукрового діабету» (Diabetes mellitus)
- Порушення лімфовідтікання, зокрема набряки м'яких тканин незрозумілого походження на периферії накладеного бандажа

Досі невідомі клінічно значні реакції у зв'язку з підвищеною чутливістю.

Вказівки із застосування
Надягання Sports Compression Ankle Support
❶ Відверніть верхню частину бандажа назовні так, щоб можна було взятися за п'ятку. ❷ Натягніть виріб до п'ятки через стопу. ❸ Потім загніть назад відвернуту частину бандажа. ❹ Відігніть манжети на верхньому та нижньому кінцях бандажа назовні. ❺ Накладіть виріб на гомілковостопний суглоб так, щоб склепіння стопи знаходилося в межах трьох поперечних смуг. Для додаткової орієнтації логотип має бути спрямований уперед. ❻ Потім знову загніть манжети назад. За потреби відкоригуйте прилягання бандажа.

Зняття Sports Compression Ankle Support
❼ Відігніть манжети так само, як під час надягання, та потягніть із обох боків за нижній кінець бандажа.

Вказівки з догляду за виробом
Необхідно використовувати м'який миючий засіб та сітку для прання. Слід дотримуватися також вказівок на вшитій етикетці, яку розміщено на внутрішньому боці виробу. Регулярний догляд забезпечує оптимальний ефект і тривалий термін служби виробу.

Гарантія
Діють законодавчі положення країни, в якій виріб був придбаний. У відповідних ситуаціях між дилером і покупцем застосовуються гарантійні правила, які залежать від конкретної країни. Якщо ви припускаєте наявність гарантійного випадку, звертайтеся спочатку безпосередньо туди, де ви придбали цей виріб.

Виконуйте наші вказівки з використання та догляду. Вони ґрунтуються на нашому багаторічному досвіді та гарантують довготривале функціонування наших медичних виробів. Адже вам можуть допомогти тільки ті бандажі, які оптимально виконують свою функцію. Крім того, невиконання вказівок може призвести до обмеження гарантії.

Вказівки з відповідальності
Як для оптимізації тренувань, профілактичного використання наших спортивних виробів, так і після гострої травми діє таке правило: не займайтеся самодіагностикою чи самолікуванням, якщо ви не є спортивним або медичним кваліфікованим фахівцем. Перед першим використанням нашого спортивного виробу зверніться за консультацією до кваліфікованого фахівця, щоб забезпечити найкращий можливий ефект від нашого виробу та з'ясувати будь-які ризики, пов'язані з його використанням.
Дотримуйтеся порад кваліфікованого фахівця, а також усіх інструкцій цієї брошури чи нашої онлайн-версії, включно з частковими публікаціями.

Обов'язок повідомлення
Згідно з приписами регіонального законодавства, про кожний серйозний інцидент, що стався при використанні цього медичного виробу, слід негайно сповіщати як виробника, так і компетентний орган. Наші контактні дані знаходяться на зворотному боці брошури.

Утилізація
Утилізація виробу після закінчення його використання здійснюється згідно з місцевими приписами..

Склад матеріалу
Поліамід (PA), Еластан (EL),

MD – Medical Device (Медичне обладнання)
UDI – ласифікатор матриці даних як UDI

Усі відомості відповідають інформації станом на: 2024-03

(ms) bahasa melayu

Sila baca dan patuhi spesifikasi arahan penggunaan ini dan arahan kakitangan pakar dengan teliti.

Penggunaan yang disyorkan
Sports Compression Ankle Support ialah peranti perubatan. Pengikat ini direka bentuk sepenuhnya untuk aktiviti sukan dan mempunyai kesan. Pengikat ini ialah pembalut mampatan bergulung untuk menstabilkan sendi pergelangan kaki.

Indikasi
- Untuk propriosepsi yang lebih baik pada sendi buku lali
- Kelemahan ligamen (ketidakcukupan ligamen)
- Kerengsaan selepas kecederaan / pembedahan (cth. selepas terseliuh)
- Bagi perlindungan terhadap kecederaan berulang (pencegahan berulang), terutamanya semasa aktiviti sukan

Risiko penggunaan ⚠
- Produk ini bertujuan untuk rawatan seorang sahaja.
- Produk ini amat berkesan semasa aktiviti sukan. Tanggalkan produk selepas menyelesaikan aktiviti ini atau semasa tempoh rehat yang lama.
- Melainkan dibenarkan secara nyata dalam arahan ini, jangan buat sebarang perubahan pada produk. Ketidakpatuhan bukan sahaja boleh menjejaskan prestasi produk. Dalam kes yang paling teruk, anda atau pihak ketiga juga boleh mengalami kemudaratan kesihatan.
- Kesan sampingan yang menjejaskan keseluruhan organisma tidak diketahui setakat ini. Penggunaan / pemakaian yang betul diperlukan. Semua sokongan / ortosis yang digunakan pada badan dari luar boleh, jika terlalu ketat, membawa kepada gejala tekanan tempatan atau dalam keadaan yang jarang berlaku, menyempitkan saluran darah atau saraf yang dilalui. Oleh itu, semak saiz dan kesesuaian produk yang betul.
- Jika anda mengalami sebarang perubahan luar biasa berkaitan dengan penggunaan produk (cth. penyempitan, rasa tertekan, peningkatan gejala sedia ada), hentikan penggunaan produk dan dapatkan nasihat daripada pakar / doktor dengan segera.
- Produk tidak boleh bersentuhan dengan produk berlemak dan berasid, salap dan losyen.
- Jangan sekali-kali dedahkan produk kepada haba / sejuk secara langsung. Ini boleh merosakkan produk dan menjejaskan keberkesanan produk.
- Jika anda memakai produk tanpa kasut, sila ambil perhatian bahawa terdapat risiko akut tergelincir dan dengan itu kecederaan pada permukaan licin!
- Jika anda mahu menggunakan produk ini serentak dengan produk lain, rujuk kakitangan pakar atau doktor anda terlebih dahulu.
- Sebelum memandu kenderaan atau pengangkutan lain atau semasa mengendalikan mesin dengan produk, sila semak sama ada perlembagaan fizikal anda membenarkan perkara ini sepenuhnya. Jika pergerakan anda terhad atau anda masih ragu-ragu sama ada anda boleh bertindak dan bertindak balas dengan cepat dan tegas seperti biasa, elakkan daripada aktiviti ini buat sementara waktu.

Kontraindikasi
Dalam kes gambar klinikal berikut, produk ini hanya boleh dikenakan dan dipakai selepas berunding dengan doktor anda:
- Penyakit / kecederaan kulit pada bahagian badan yang dirawat, terutamanya dalam keadaan keradangan, juga menimbulkan parut dengan bengkak, kemerahan dan terlampau panas
- Gangguan deria dan peredaran darah di kaki, contohnya. B. „diabetes" (kencing manis)
- Gangguan saliran limfa - termasuk pembengkakan tisu lembut yang tidak jelas di kawasan yang tidak terkena pembalut

Hipersensitiviti nilai penyakit tidak diketahui setakat ini..

Arahan penggunaan
Memakai Sports Compression Ankle Support
❶ Sila lipat bahagian atas sokongan ke arah luar sehingga tumit boleh digenggam. ❷ Tarik produk ke atas kaki sehingga ke tumit. ❸ Kemudian lipat kembali bahagian sokongan yang dilipat. ❹ Sila lipat kaf di bahagian atas dan hujung bawah pembalut ke arah luar. ❺ Laraskan produk di atas sendi pergelangan kaki supaya kekura kaki terletak dalam tiga jalur mendatar. Untuk orientasi selanjutnya, logo harus menghadap ke hadapan. ❻ Kemudian, lipat kembali tepi-tepinya. Jika perlu, sila betulkan kekemasan pembalut.

Menanggalkan Sports Compression Ankle Support
❼ Lipat kaf seperti yang anda lakukan semasa memakai kaf dan sila tarik kedua-dua belah hujung bawah pembalut.

Arahan pembersihan
Sila gunakan detergen lembut dan jaring pencuci. Selain itu, patuhi arahan pada label yang dijahit di bahagian dalam produk anda. Penjagaan secara berkala memastikan kesan yang optimum dan jangka hayat produk yang panjang.

Waranti
Peruntukan undang-undang negara tempat produk itu dibeli terpakai. Sekiranya berkaitan, peraturan waranti khusus negara terpakai antara peniaga dengan pembeli. Jika waranti dikehendaki, sila hubungi terus kedai tempat anda membeli produk tersebut dahulu.

Sila ikuti arahan penggunaan dan arahan penjagaan kami. Arahan ini berdasarkan pengalaman bertahun-tahun kami dan memastikan fungsi produk kami yang berkesan dari segi perubatan untuk masa yang lama. Pembalut yang berfungsi secara optimum sahaja yang akan menyokong anda. Selain itu, kegagalan untuk mengikuti arahan boleh mengehadkan waranti.

Penafian
Perkara berikut digunakan untuk mengoptimumkan senaman anda, bagi penggunaan pencegahan produk sukan kami dan selepas kecederaan akut: Jangan diagnosis sendiri atau ubati sendiri melainkan anda seorang profesional sukan atau kakitangan pakar perubatan. Sebelum menggunakan produk sukan kami buat kali pertama, dapatkan nasihat kakitangan pakar secara aktif untuk memastikan kesan terbaik produk kami serta untuk menjelaskan sebarang kemungkinan risiko penggunaan.
Ikut nasihat kakitangan pakar ini, serta semua arahan dalam dokumen ini / atau persembahan kami dalam talian, walaupun dalam petikan.

Kewajipan pelaporan
Disebabkan oleh peraturan undang-undang serantau, anda diwajibkan untuk melaporkan sebarang kejadian serius semasa penggunaan produk perubatan kepada pengeluar dan juga pihak berkuasa kompeten tanpa berlengah-lengah. Anda akan menemukan butiran hubungan kami di bahagian belakang risalah ini..

Pelupusan
Sila lupuskan produk mengikut peraturan tempatan pada akhir penggunaan.

Komposisi bahan
Poliamida (PA), Elastan (EL)

MD – Medical Device (Peranti Perubatan)
UDI – Pengecam DataMatrix sebagai UDI

Semua maklumat adalah yang terkini setakat: 2024-03

(sv) svenska

Läs och följ noggrant anvisningarna i denna bruksanvisning samt instruktionerna från fackpersonal.

Ändamålsbestämning
Sports Compression Ankle Support är en medicinteknisk produkt. Den är framtagen för att användas vid sportaktiviteter, under vilka den uppnår avsedd effekt. Det är ett rundstickat kompressionsförband för stabilisering av fotleden.

Indikationer
- Förbättrad proprioception i fotleden
- Svaga ledband (ledbandsinsufficienser)
- Irritationer efter en skada / operation (t ex efter stukningar)
- Som skydd mot upprepade skador (recidivprofylax), särskilt vid sportaktiviteter

Användningsrisker ⚠
- Produkten är avsedd att användas flera gånger av en och samma användare.
- Produkten utvecklar sin speciella verkan framför allt under sportaktiviteter. Ta av produkten när aktiviteten är avslutad eller under längre vilopauser.
- Utför inga ändringar på produkten såvida detta inte uttryckligen är tillåtet enligt dessa anvisningar. Om detta inte beaktas kan produktens prestanda försämras. I värsta fall kan det dessutom innebära en skaderisk för dig själv eller någon annan person.
- Biverkningar på hela kroppen är hittills inte kända. Det förutsätts att produkten används på föreskrivet sätt. Alla stödförband / ortoser som appliceras på kroppen kan, om de sitter åt för hårt, leda till lokala tryckpunkter eller i sällsynta fall också begränsa passerande blodkärl eller nerver. Kontrollera därför att produkten har rätt storlek och sitter korrekt.
- Om du upplever ovanliga förändringar i samband med att produkten används (t ex inskärningar, tryckkänsla, tilltagande besvär) ska du ta av produkten och omgående rådgöra med fackpersonal / läkare.
- Produkten får inte utsättas för fett- och syrahaltiga medel, salvor och krämer.
- Utsätt inte produkten för direkt värme / kyla! Detta kan skada produkten och försämra dess funktion.
- Om du använder produkten utan skor ska du tänka på halkrisken och därmed skaderisken på halt underlag!
- Om du avser att använda